

**contoh**  
(例示)

## Isi dengan alfabet (abjad)

アルファベット(ローマ字)で記入

Surat laporan mengenai impor beras (Bila mengekspor untuk kepentingan pribadi)  
米穀の輸入に関する届出書 (個人用として輸入する場合)

**Tanggal hari ini**(今日の日付)

**2018. ○. ○**

Tanggal bulan tahun

Kepala Administrasi Pertanian  
Kepala Kantor Administrasi Pertanian Hokkaido  
Kepada Yth. Kepala kantor umum Okinawa

Alamat  
(Address)

**kewarganegaraan**(国籍)

**&**

**nomor paspor**(パスポート番号)

[Tidak memiliki alamat di Jepang, warga negara dan no. paspor]

**Indonesia**

☆☆○○○○○○○

Nama  
(Name)

**nama**(氏名)

[Tulis juga dengan huruf alfabet]

○○○ ○○○ ○○○

Impor beras untuk kepentingan pribadi ini sesuai peraturan undang-undang pasal 35 tentang permintaan makanan pokok dan stabilitas harga dengan laporan sebagai berikut.

Catatan

**Indonesia**

**negara pengirim produk** (積出国)

1. Negara pengirim:  
(積出国)

**2018. ○. ○**

**Tanggal hari ini**

(今日の日付)

2. Jangka waktu impor:  
(輸入の時期)

3. Jumlah impor kali ini:  
(今回の輸入数量)

○

**Volume impor**(輸入量)

k g

4. Jumlah kuantitas impor kepentingan pribadi untuk satu tahun sejak tanggal

impor

(輸入を行う日からさかのぼって1年間に個人用として輸入した数量の合計)

(Termasuk bagian kali ini) :

○○○

k g

**Total volume impor tahunan**(年間総輸入量)

(Perhatian) Jumlah total yang diimpor untuk kepentingan pribadi selama 1 tahun tertentu sejak tanggal impor, harus diisi tanpa memasukkan jumlah impor setelah membayar bea cukai.